



NISCHENHOCHSCHRANK / SLIMLINE STORAGE CABINET / MEUBLE DE RANGEMENT ÉTROIT



(DE) (AT) (CH)

NISCHENHOCHSCHRANK

Montage- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

SLIMLINE STORAGE CABINET

Assembly and safety advice

(FR) (BE)

MEUBLE DE RANGEMENT ÉTROIT

Instructions de montage et consignes de sécurité

(NL) (BE)

SMALLE HOGE KAST

Montage- en veiligheidsinstructies

(PL)

SZAFKA WNĘKOWA

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

(CZ)

VYSOKÁ SKŘÍNKA DO NIKY

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

(SK)

VYSOKÁ SKRINKA

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

(ES)

ARMARIO ALTO CON NICHO

Instrucciones de montaje y de advertencias de seguridad

(DK)

NICHEHØJSKAB

Montage- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

ARMADIO PER NICCHIA

Istruzioni di sicurezza e montaggio

(HU)

TÁROLÓSZEKRÉNY

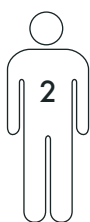
Használati- és biztonsági utasítások

IAN 487768_2501

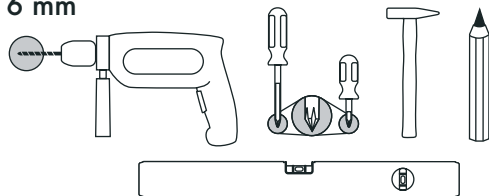
(DE) (FR) (NL) (BE)
(PL) (CZ) (SK)

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	11
GB/IE	Assembly and safety advice	Page	15
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	18
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	22
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	26
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	30
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Strana	33
ES	Instrucciones de montaje y de advertencias de seguridad	Página	36
DK	Montage- og sikkerhedsanvisninger	Side	40
IT	Istruzioni di sicurezza e montaggio	Pagina	43
HU	Használati- és biztonsági utasítások	Oldal	46

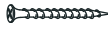
Sie benötigen / You need /
 Vous avez besoin de /
 U hebt nodig / Potrzebujesz /
 Potřebujete / Potrebujete /
 Usted necesita / Du skal bruge /
 È necessario /
 Amikre szüksége lesz:

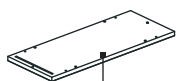


6 mm

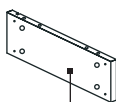


A

A  16x	B  16x	C  14x	D  17x
E  17x	F  2x	G  4x	H  1x
I  2x	J  4x	K  4x	L  1x
M  1x	N  1x		



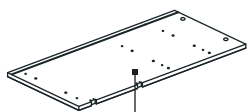
1 x **1**



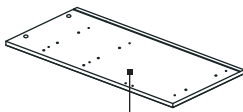
1 x **2**



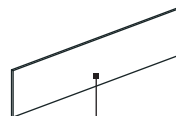
4 x **3**



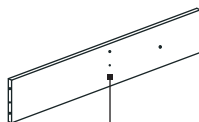
1 x **4**



1 x **5**



1 x **6**



1 x **7**



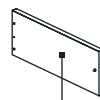
1 x **8**



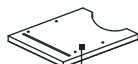
1 x **9**



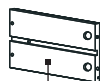
1 x **10**



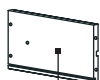
1 x **11**



2 x **12**



2 x **13**



2 x **14**



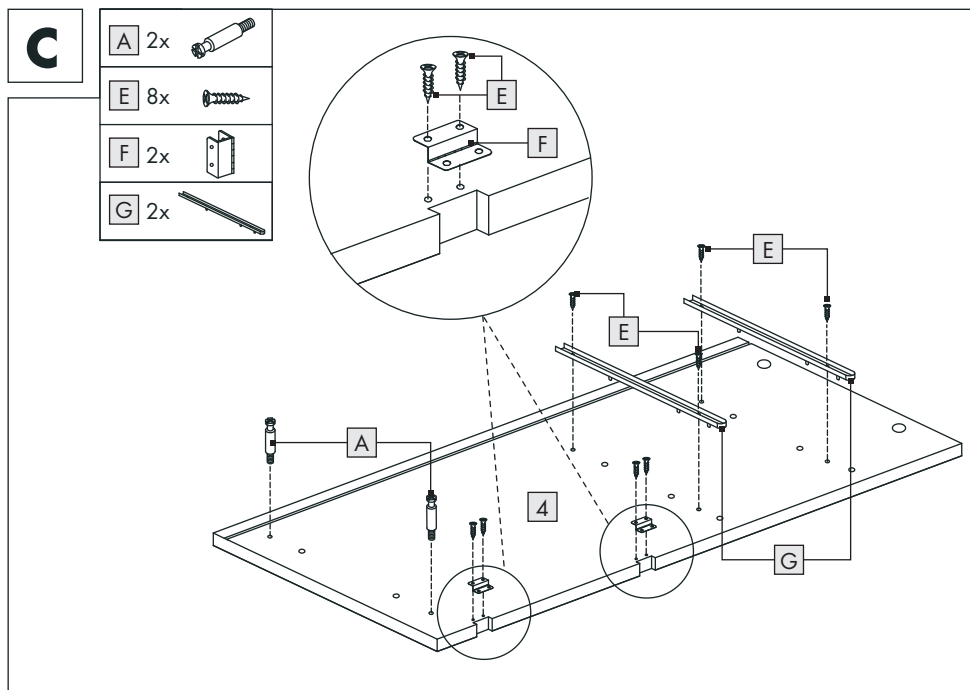
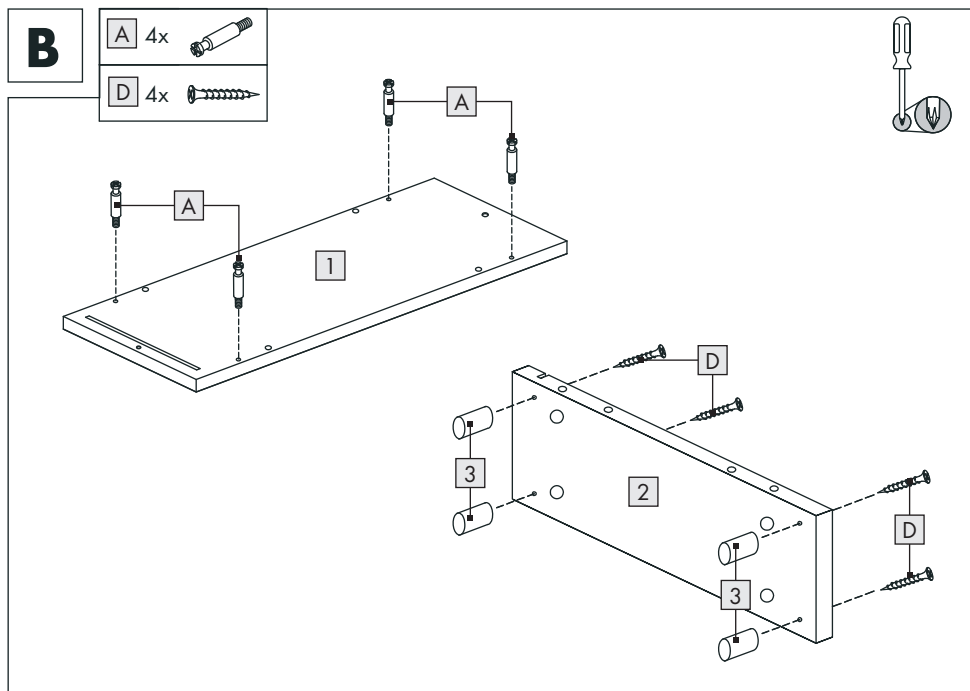
2 x **15**



2 x **16**

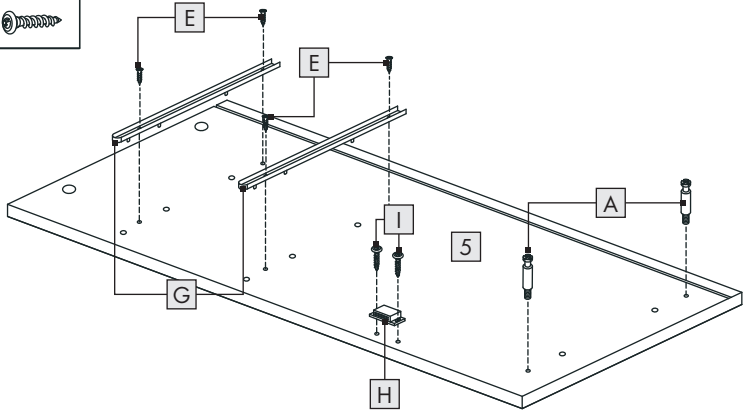


1 x **17**

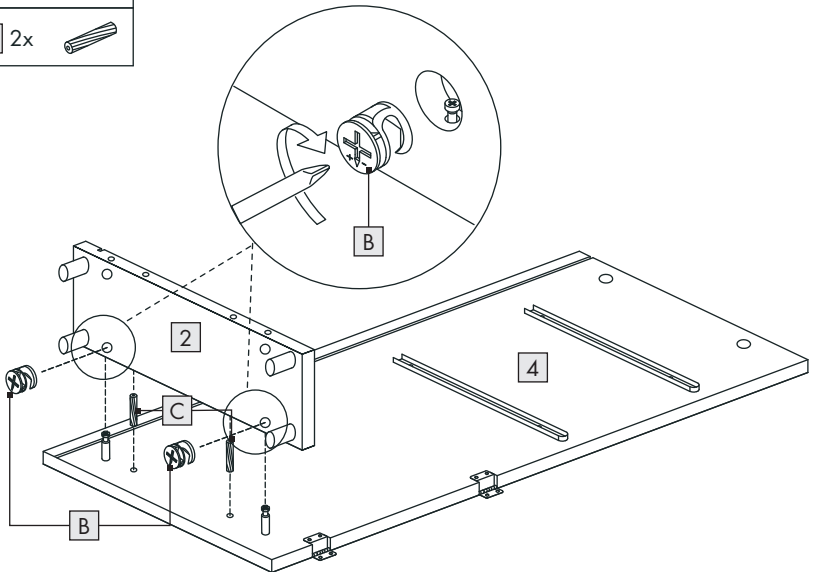


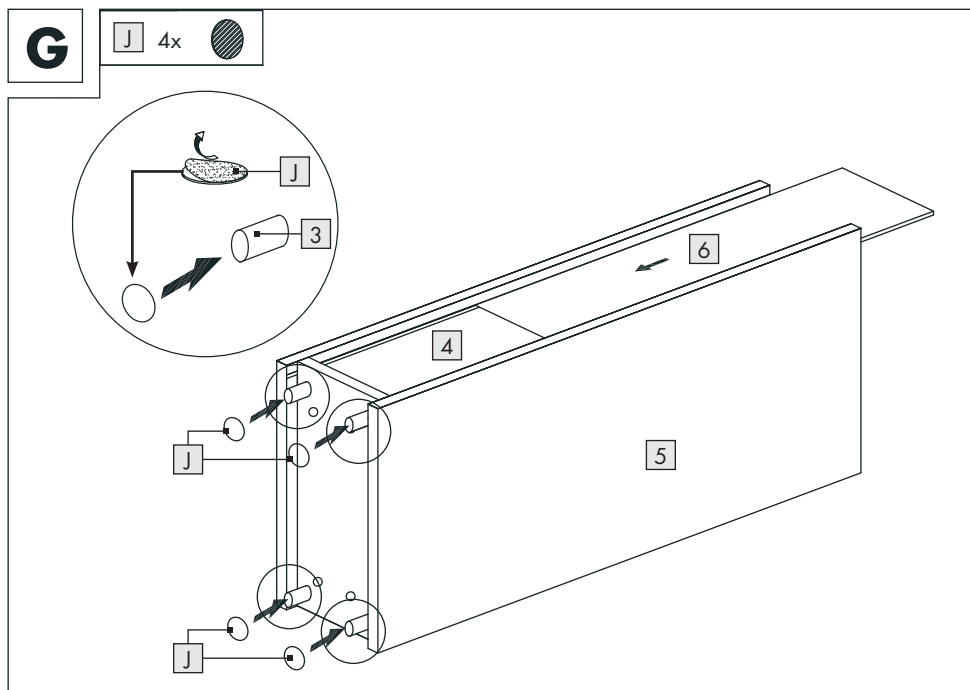
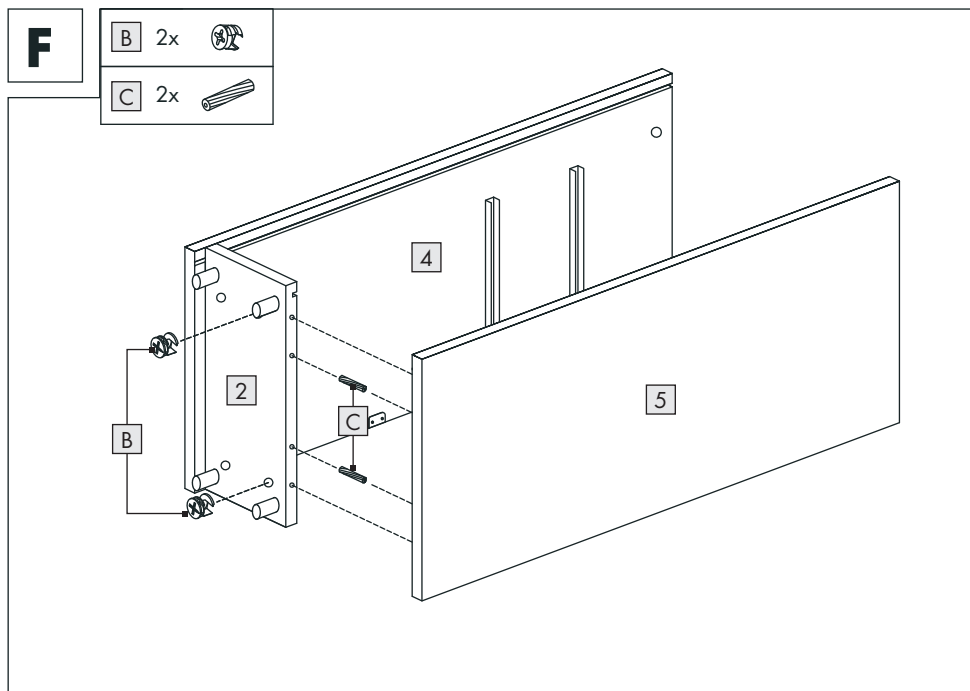
D

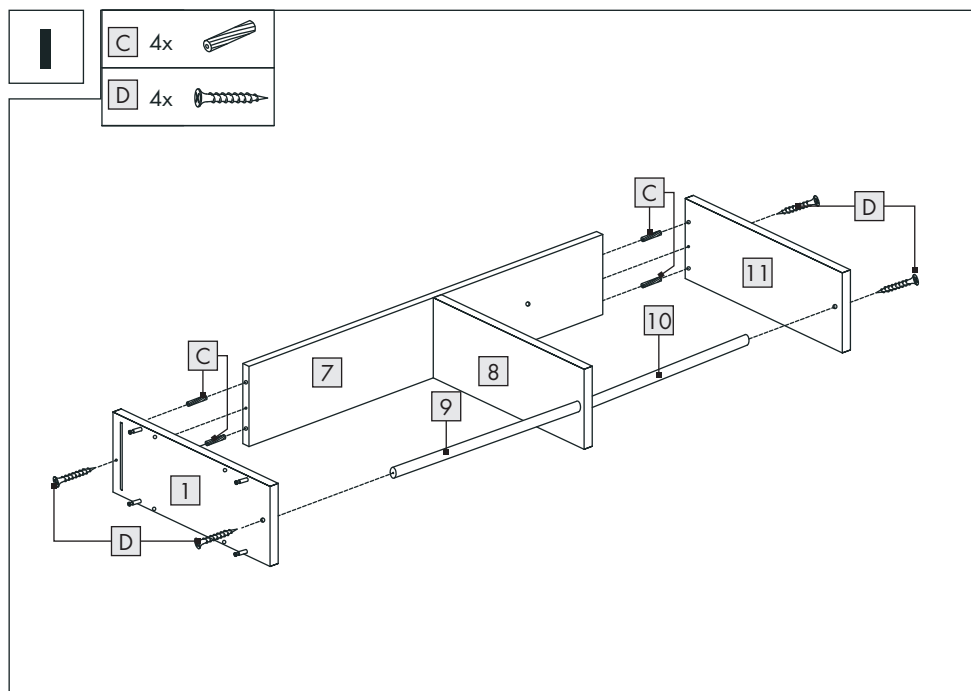
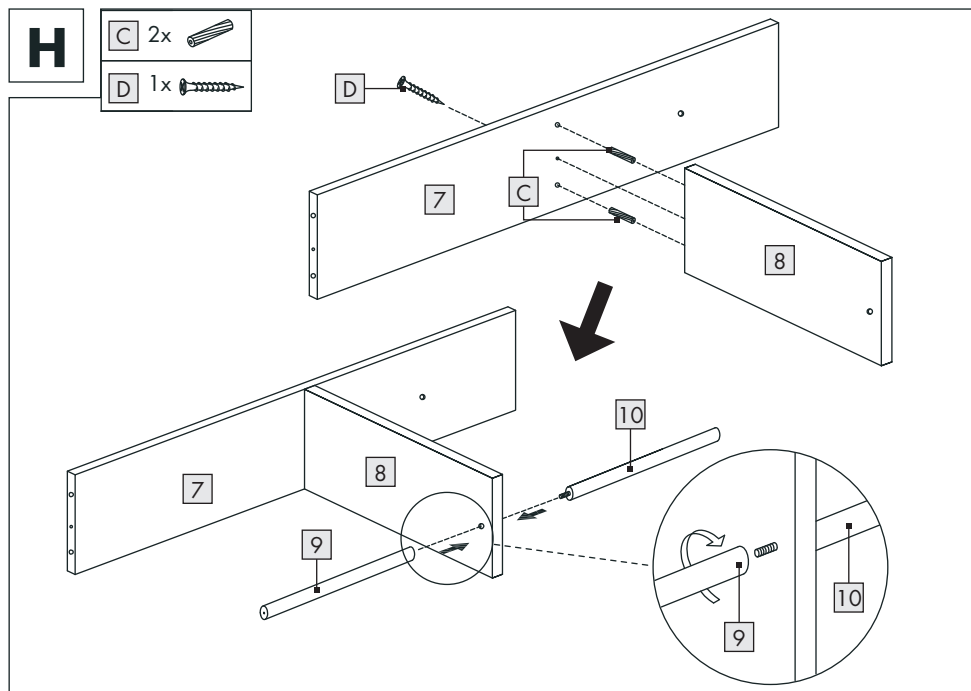
- | | | |
|---|----|---|
| A | 2x |  |
| E | 4x |  |
| G | 2x |  |
| H | 1x |  |
| I | 2x |  |

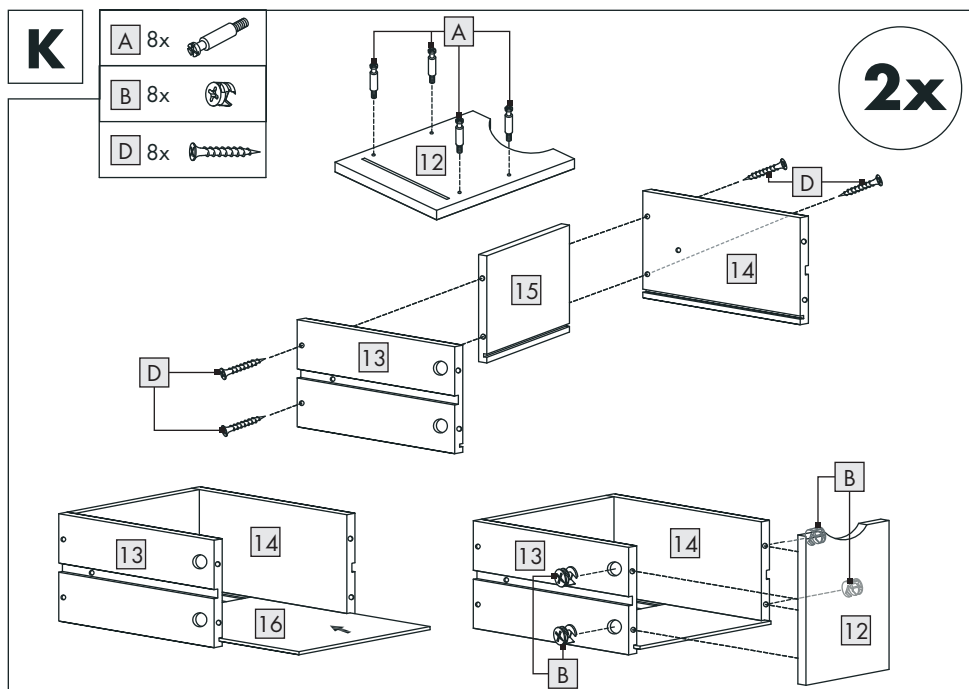
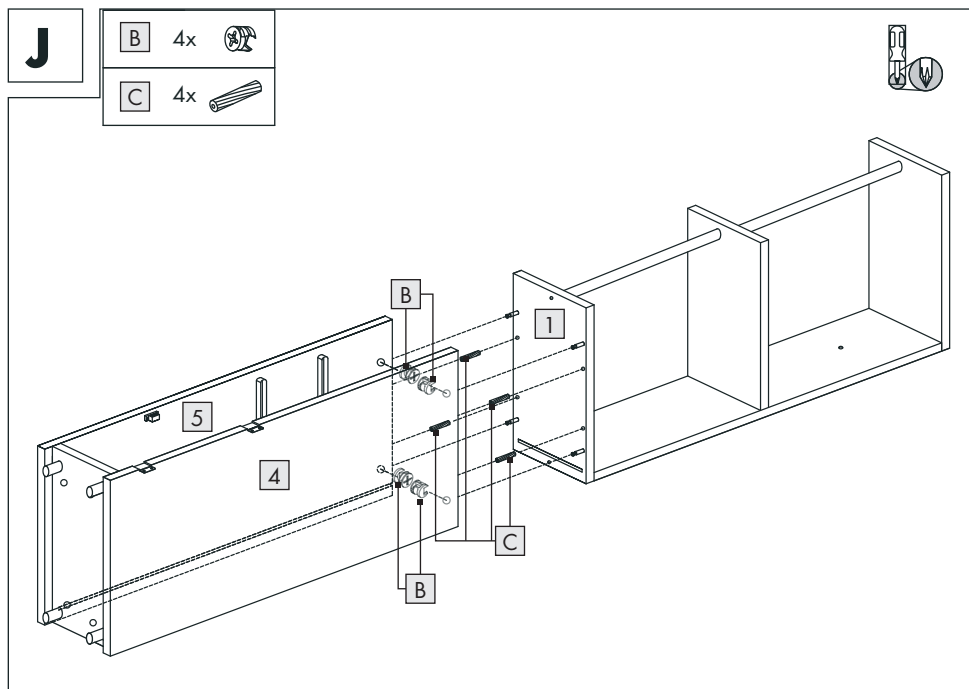
**E**

- | | | |
|---|----|---|
| B | 2x |  |
| C | 2x |  |



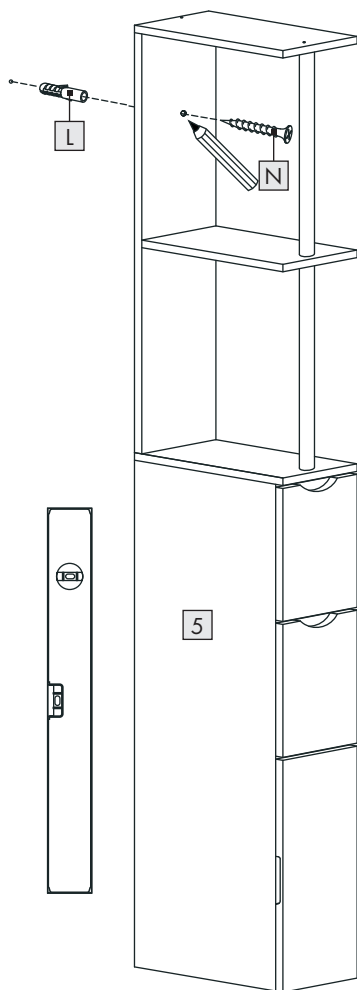
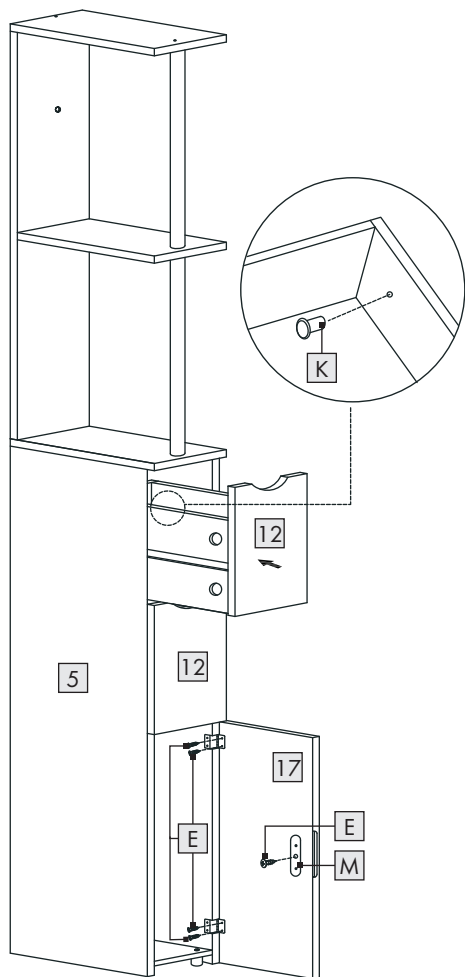
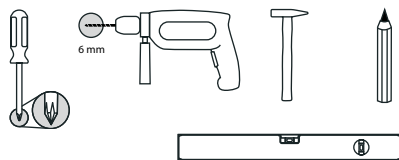




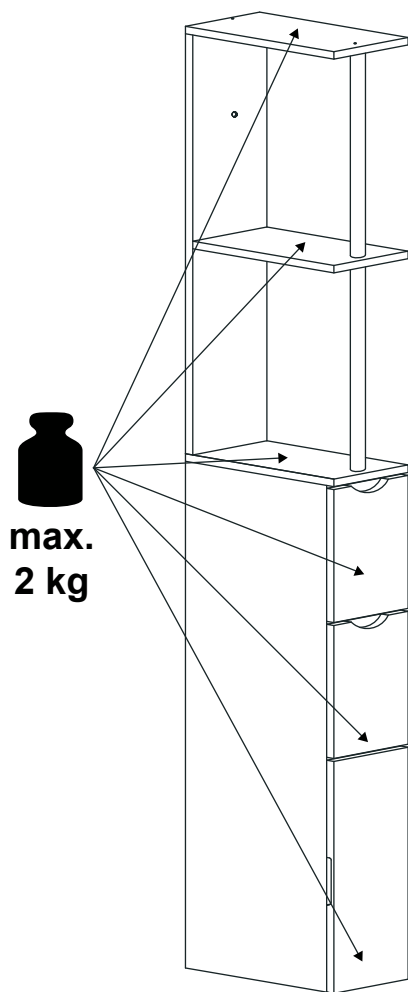


L

- E** 5x 
- K** 4x 
- L** 1x 
- M** 1x 
- N** 1x 



M



NISCHENHOCHSCHRANK

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Regal, das in eine Nische mit passenden Ausmaßen (siehe „Technische Daten“) gestellt werden kann. Das Produkt ist nicht dazu gedacht, als Regal frei im Raum zu stehen.

Das Produkt ist für den privaten Innenbereich geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang (Abb. A)

- 1 1x Regalboden unten
- 2 1x Bodenplatte
- 3 4x Standfuß
- 4 1x Seitenteil rechts
- 5 1x Seitenteil links
- 6 1x Rückwand
- 7 1x Rückenteil
- 8 1x Regalboden Mitte
- 9 1x Stange unten
- 10 1x Stange oben
- 11 1x Regalboden oben

- 12 2x Schubladen-Front
 - 13 2x Schubladen-Seitenteil links
 - 14 2x Schubladen-Seitenteil rechts
 - 15 2x Schubladen-Rückwand
 - 16 2x Schubladen-Boden
 - 17 1x Tür
 - A 16x Verbindungsbolzen
 - B 16x Nockenschraube
 - C 14x Holzdübel
 - D 17x Holzschraube
 - E 17x Holzschraube
 - F 2x Scharnier
 - G 4x Schiene
 - H 1x Magnet
 - I 2x Holzschraube
 - J 4x Schutzgleiter
 - K 4x Schubladen-Auszugstopper
 - L 1x Dübel
 - M 1x Metallplatte
 - N 1x Schraube
- 1x Montage- und Sicherheitshinweise

● Technische Daten

Material: Holz
Maße: ca. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(W x H x D)



Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr! Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

⚠️ WARNUNG! Um ein Umkippen zu verhindern, muss dieses Produkt mit der mitgelieferten Wandbefestigungsvorrichtung verwendet werden.

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

⚠️ VORSICHT! Verletzungsgefahr! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stürzen oder Fallen!

-  Das Produkt ist keine Steighilfe. Klettern Sie niemals am Produkt hoch.

⚠️ Das Produkt darf nicht überlastet werden!

-  Belasten Sie das Produkt nur bis zur maximalen Traglast von 2 kg je Regalboden bzw. je Schublade, siehe Abb. M.

● Montage

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

⚠️ **Gefahr von Sachschäden!**

- Durch die Montage des Produkts auf empfindlichen Böden können diese verkratzt bzw. beschädigt werden.
- Legen Sie vor der Montage eine Decke oder die Verpackung des Produkts auf der Fläche, auf der Sie das Produkt montieren, aus.
- Zur Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Kreuzschlitz-Schraubendreher, einen Bleistift und bei Bedarf eine Wasserwaage (nicht im Lieferumfang).
- Montieren Sie das Produkt wie in Abb. B bis Abb. L gezeigt.
- Falls notwendig, benutzen Sie den Hammer, um die Holzdübel  vorsichtig einzuschlagen.

● **Produkt aufstellen**

- Achten Sie darauf, dass der Untergrund, auf den das Produkt gestellt wird, fest und eben ist.
- Stellen bzw. schieben Sie das Produkt vorsichtig in die für das Produkt vorgesehene Nische.
- Die Nische muss eine Mindestbreite von 16 cm haben.

● **Produkt an der Wand befestigen (Abb. L)**

⚠️ WARNUNG! Lebensgefahr!

-  **Bohren Sie kein Loch in eine Wand, ohne vorher die angedachte Montagestelle auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen zu prüfen! Es besteht Lebensgefahr!**
- Die Beschädigung von Strom-, Gas- oder Wasserleitungen kann gefährliche Situationen heraufbeschwören! Benutzen Sie geeignete Detektoren, um festzustellen, ob im Arbeitsbereich verborgene Leitungen liegen.

HINWEIS: Das mitgelieferte Montagematerial ist nicht für alle Wandwerkstoffe geeignet.

- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das mitgelieferte Befestigungsmaterial für die vorhandenen Gegebenheiten geeignet ist, informieren Sie sich im Fachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!

- Um ein Umkippen des Produkts zu verhindern, muss das Produkt an der Wand befestigt werden!
- Zur Befestigung des Produkts an der Wand benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Kreuzschlitz- Schraubendreher, einen Bleistift und bei Bedarf eine Wasserwaage (nicht im Lieferumfang).
- Befestigen Sie das Produkt wie in Abb. I gezeigt an der Wand.

Reinigung und Pflege

HINWEIS: Ablageoberflächen vor Nässe oder Feuchtigkeit schützen.

HINWEIS!: Gefahr von Sachschäden!

- ☐ Nur mit einem feuchten Lappen reinigen.
- ☐ Benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel.
- ☐ Keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden.
- ☐ Keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487768_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

SLIMLINE STORAGE CABINET

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is a shelf that can be rolled into a niche with appropriate dimensions (see 'Technical specifications').

The product is not intended as a freestanding shelf in a room.

This product is intended for use indoors in private households. Any other use or modifying the product is prohibited and can result in injuries and/or damage to the product. The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use. This product is not intended for commercial use.

● Scope of delivery (Fig. A)

- | | |
|----|---------------------------|
| 1 | 1x Shelf bottom |
| 2 | 1x Base plate |
| 3 | 4x Stand base |
| 4 | 1x Side part right |
| 5 | 1x Side part left |
| 6 | 1x Rear wall |
| 7 | 1x Rear part |
| 8 | 1x Shelf middle |
| 9 | 1x Pole bottom |
| 10 | 1x Pole top |
| 11 | 1x Shelf top |
| 12 | 2x Drawer front |
| 13 | 2x Drawer side part left |
| 14 | 2x Drawer side part right |
| 15 | 2x Drawer rear wall |

- | | |
|----|----------------------------|
| 16 | 2x Drawer base |
| 17 | 1x Door |
| A | 16x Connecting bolts |
| B | 16x Cam screw |
| C | 14x Wooden dowel |
| D | 17x Wood screw |
| E | 17x Wood screw |
| F | 2x Hinge |
| G | 4x Rail |
| H | 1x Magnet |
| I | 2x Wood screw |
| J | 4x Protective glide |
| K | 4x Drawer pull-out stopper |
| L | 1x Wall plug |
| M | 1x Metal plate |
| N | 1x Screw |

1x Assembly and safety advice

● Technical specifications

Material: Wood

Dimensions: approx. 15.2 x 136.5 x 33 cm
(W x H x D)



Safety information

⚠ WARNING! Risk of injury and suffocation! If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

⚠ WARNING! Risk of injury! Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

⚠ WARNING! Risk of injury! A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

⚠ WARNING! In order to prevent overturning this product must be used with the wall attachment device provided.

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you find a defect in the product, have the product checked and repaired if necessary before putting it back into operation.

⚠ CAUTION! Risk of injury! There is a risk of injury from tumbling or falling.

-  The product is not a climbing aid. Never climb up the product.

⚠ The product is not allowed to be overloaded!

-  Load the product only up to the maximum load of 2 kg per shelf or per drawer, see Fig. M.

● **Assembly**

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged. If this is not the case, notify the specified service address.

⚠ Risk of damage to property!

- Mounting the product on sensitive floors may scratch or damage them.
- Prior to assembly, lay out a blanket or the packaging on which to assemble the product.
- To assemble the product you will need a drill, a Phillips screwdriver, a pencil and a spirit level (not included in the scope of supply).
- Mount the product as shown in Fig. B to Fig. L.
- If necessary, use the hammer to carefully knock in the wooden dowels .

● **Setting up the product**

- Make sure that the surface on which the product is placed is firm and level.
- Carefully place or slide the product into the niche intended for the product.
- The niche must have a minimum width of 16 cm.

● **Fasten product to the wall (Fig. L)**

⚠ WARNING! Fatal danger!

-  **Do not drill a hole in the wall without checking the intended installation position for electrical, gas or water lines first! There is a risk of fatal injuries!**
- Damage to electrical, gas or water lines can cause dangerous situations! Use appropriate detectors to determine whether hidden lines are situated in the work area.

NOTE: The supplied mounting material is not suitable for all wall materials.

- If you are not sure whether the supplied mounting material is suitable for the existing conditions, ask your specialist dealer for suitable mounting material.

⚠ WARNING! Risk of injury!

- To prevent the product from tipping over, the product must be attached to the wall!
- To attach the product to the wall, you will need a drill, a Phillips screwdriver, a pencil and, if necessary, a spirit level (not included in the scope of supply).
- Attach the product to the wall as shown in Fig. L.

● **Cleaning and care**

NOTE: Protect storage surfaces from moisture or humidity.

NOTE: Danger of material damage!

- Only clean with a damp cloth.
- Only use a mild detergent.
- Do not use any strong detergents and/or chemicals.
- Do not use sharp-edged tools such as spatulas or similar, they can damage the surface.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Trimano logo is valid in France only.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 487768_2501) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

MEUBLE DE RANGEMENT ÉTROIT

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est prévu comme étagère pouvant être placée dans une niche aux dimensions appropriées (voir « Données techniques »).

Le produit n'est pas conçu comme une étagère pouvant être posée librement dans une pièce. Le produit convient à une utilisation à l'intérieur de locaux domestiques. Une autre utilisation que celle décrite ou une modification du produit ne sont pas autorisées et peuvent causer des blessures et/ou des dégâts au produit. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dégâts résultant d'une utilisation non conforme. Le produit est exclusivement conçu pour un usage domestique à l'intérieur de locaux.

Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

● Contenu de l'emballage (ill. A)

- 1 1x Étagère inférieure
- 2 1x Socle
- 3 4x Pied
- 4 1x Partie latérale droite
- 5 1x Partie latérale gauche
- 6 1x Dos
- 7 1x Partie du dos
- 8 1x Étagère centrale
- 9 1x Montant inférieur
- 10 1x Montant supérieur
- 11 1x Étagère supérieure
- 12 2x Devant du tiroir

- 13 2x Partie latérale gauche du tiroir
- 14 2x Partie latérale droite du tiroir
- 15 2x Dos du tiroir
- 16 2x Fond du tiroir
- 17 1x Porte
- A 16x Goujon
- B 16x Vis à tête cylindrique
- C 14x Cheville en bois
- D 17x Vis en bois
- E 17x Vis en bois
- F 2x Charnière
- G 4x Rail
- H 1x Aimant
- I 2x Vis en bois
- J 4x Glissière de protection
- K 4x Butée de sortie de tiroir
- L 1x Cheville
- M 1x Plaque en métal
- N 1x Vis

1x Montage et consignes de sécurité

● Données techniques

Matière : Bois

Dimensions : env. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(l x H x P)



Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures et risque d'étouffement ! Si des enfants jouent avec l'emballage ou le produit, ils peuvent se blesser et s'étouffer!

- Ne laissez pas des enfants jouer avec le produit ou l'emballage.
- Surveillez les enfants qui sont à proximité du produit.
- Conservez le produit et son emballage hors de la portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures ! Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans! Il existe un risque de blessures !

- Les enfants âgés de plus de 8 ans ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, doivent être surveillés lors de l'utilisation du produit et/ou recevoir des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et comprendre les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures ! Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Il existe un risque de blessures !

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour éviter que le produit ne se renverse, il doit être installé avec le dispositif de fixation murale fourni.

- N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou défectueux.
- Des risques considérables pour l'utilisateur peuvent être causés par des réparations inadéquates.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, faites-le contrôler et, le cas échéant, réparer avant de le réutiliser.

⚠ PRUDENCE ! Risque de blessures ! Il existe un risque de blessures si le produit tombe ou se renverse !

-  Il est interdit d'utiliser le produit pour monter quelque part. Ne grimpez jamais sur le produit.

⚠ Il est interdit de surcharger le produit !

-  Ne chargez pas le produit au-delà de la charge maximale de 2 kg par étagère ou par tiroir, voir l'ill. M.

● Montage

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si ce n'est pas le cas, contactez le service clientèle à l'adresse indiquée.

⚠ Risque de dégâts matériels !

- Le montage du produit sur des sols fragiles peut les rayer ou les endommager.
- Avant le montage, placez une couverture ou l'emballage du produit sur la surface sur laquelle vous souhaitez monter le produit.
- Pour le montage, vous aurez besoin d'une perceuse, d'un tournevis cruciforme, d'un crayon à papier et éventuellement d'un niveau à bulle (non compris dans le contenu de l'emballage).
- Montez le produit comme indiqué sur les ill. B à L.
- Si nécessaire, utilisez le marteau pour enfoncer doucement les chevilles en bois .

● Positionnement du produit

- Veillez à ce que le revêtement sur lequel le produit est posé soit solide et plan.
- Placez ou glissez le produit avec précaution dans la niche prévue pour le produit.
- La niche doit avoir une largeur d'au moins 16 cm.

● Fixer le produit au mur (ill. L)

⚠ AVERTISSEMENT ! Danger de mort !

-  **Ne percez pas de trou dans un mur sans avoir vérifié au préalable la présence de fils électriques, conduites de gaz ou d'eau à l'endroit prévu pour le montage ! Il y a un danger de mort !**
- Des dégâts sur des fils électriques, conduites de gaz ou d'eau peuvent provoquer des situations dangereuses ! Utilisez des détecteurs appropriés pour déterminer s'il y a des fils et conduites non apparents dans la zone de travail.

REMARQUE : Le matériel de montage fourni ne convient pas à tous les matériaux muraux.

- Si vous n'êtes pas sûr que le matériel de fixation fourni soit adapté aux conditions existantes, renseignez-vous auprès d'un magasin spécialisé pour trouver du matériel de fixation compatible.

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

- Pour réduire tout risque de basculement du produit, il doit être fixé au mur !
- Pour le montage du produit sur un mur, vous aurez besoin d'une perceuse, d'un tournevis cruciforme, d'un crayon à papier et éventuellement d'un niveau à bulle (non compris dans le contenu de l'emballage).
- Fixer le produit au mur comme indiqué sur l'ill. L.

Nettoyage et entretien

REMARQUE : Protéger les surfaces de rangement de l'humidité ou de l'eau.

REMARQUE : Risque de dégâts matériels !

- ☐ Nettoyer seulement avec une lavette humidifiée.
- ☐ Utilisez uniquement un produit de nettoyage doux.
- ☐ N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou chimique.
- ☐ Ne pas utiliser de produits à arêtes vives tels que des spatules ou autres objets similaires, car ils peuvent endommager la surface.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le débarras du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 487768_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

SMALLE HOGE KAST

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Bij dit product gaat het om een rek dat in een nis met geschikte afmetingen kan worden geplaatst (zie "Technische gegevens").

Het product is er niet voor bedoeld om als rek vrij in de ruimte te staan.

Het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis. Ander gebruik dan bovenbeschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan leiden tot verwondingen en/of schade aan het product. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die is ontstaan door ander gebruik dan het beoogde. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Leveringsomvang (afb. A)

- 1 1x Rekbodem onder
- 2 1x Bodemplaat
- 3 4x Voet
- 4 1x Zijdeel rechts
- 5 1x Zijdeel links
- 6 1x Achterpaneel
- 7 1x Achterdeel
- 8 1x Rekbodem midden
- 9 1x Stang onder
- 10 1x Stang boven
- 11 1x Rekbodem bovem

- 12 2x Schuifladen-voor
- 13 2x Schuifladen-zijdeel links
- 14 2x Schuifladen-zijdeel rechts
- 15 2x Schuifladen-achterwand
- 16 2x Schuifladen-bodem
- 17 1x Deur
- A 16x Verbindingsbouten
- B 16x Nokkenschroef
- C 14x Houtplug
- D 17x Houtschroef
- E 17x Houtschroef
- F 2x Scharnier
- G 4x Rail
- H 1x Magneet
- I 2x Houtschroef
- J 4x Beschermrail
- K 4x Schuifladen-uittrekstop
- L 1x Plug
- M 1x Metalen plaat
- N 1x Schroef

1x Montage- en veiligheidsaanwijzingen

● Technische gegevens

Materiaal: Hout

Afmetingen: ca. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(B x H x D)



Veiligheidsaanwijzingen

⚠ WAARSCHUWING! Letsel- en verstikkingsgevaar! Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen zij zich daaraan verwonden of erin stikken!

- Laat kinderen niet met het product of de verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Bewaar het product en de verpakking buiten het bereik van kinderen.

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar! Er bestaat gevaar voor letsel!

- Kinderen vanaf 8 jaar en ouder evenals personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis moeten bij het gebruik van het product onder toezicht staan en/of betreffende het veilige gebruik van het product geïnstrueerd zijn en de daaruit resulterende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of reiniging van het product mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel! Een defect product mag niet worden gebruikt! Er bestaat gevaar voor letsel!

- ⚠ WAARSCHUWING!** Om omvallen te voorkomen, moet dit product met de meegeleverde muurbevestigingsinstallatie gebruikt worden.
- Gebruik het product niet bij functiestoringen, beschadigingen of defecten.
 - Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.
 - Als u een defect aan het product vaststelt, laat u het product controleren en evt. repareren, voordat u het weer in gebruik neemt.

⚠ VOORZICHTIG! Gevaar voor letsel! Er bestaat gevaar voor letsel door vallen!

-  Het product is geen klimhulp. Klim nooit aan het product omhoog.

⚠ Het product mag niet overbelast worden!

-  Belast het product uitsluitend met de maximale draaglast van 2 kg per rekbodem resp. per schuiflade, zie afb. M.

● Montage

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle delen beschikbaar en onbeschadigd zijn. Indien dit niet het geval is, meld u zich bij het aangegeven service-adres.

⚠ Gevaar voor materiële schade!

- Door de montage van het product op een kwetsbare ondergrond kan deze bekrast resp. beschadigd raken.
- Leg voor de montage een afdekking of de verpakking van het product op het oppervlak, waarop u het product monteert.
- Voor de montage hebt u een boormachine, kruiskopschroevendraaier, potlood en indien nodig waterpas (niet meegeleverd) nodig.
- Monteer het product zoals in afb. B tot afb. L weergegeven.
- Indien noodzakelijk, gebruik de hamer om de houtpluggen  voorzichtig in te slaan.

● Product neerzetten

- Let erop dat de ondergrond, waarop het product geplaatst wordt, stevig en effen is.
- Plaats resp. schuif het product voorzichtig in de voor het product bedoelde nis.
- De nis moet een minimale breedte van 16 cm hebben.

● Product aan de wand bevestigen (afb. L)

⚠ WAARSCHUWING! Levensgevaar!

-  **Boor geen gat in een wand, zonder eerder de bedachte montageplaats op stroom-, gas of waterleidingen te controleren! Er bestaat levensgevaar!**
- De beschadiging van stroom-, gas- of waterleidingen kan gevaarlijke situaties veroorzaken! Gebruik geschikte detectoren om vast te stellen of in het werkbereik verborgen leidingen aanwezig zijn.

TIP: Het meegeleverde montagemateriaal is niet geschikt voor alle wandmaterialen.

- Indien u niet zeker bent of het meegeleverde bevestigingsmateriaal voor de aanwezige omstandigheden geschikt is, neem dan contact op met de vakhandel voor geschikt bevestigingsmateriaal.

WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

- Om het kantelen van het product te verhinderen, moet het product aan de wand worden bevestigd!
- Ter bevestiging van het product aan de wand hebt u een boormachine, kruiskopschroevendraaier, potlood en indien nodig waterpas (niet meegeleverd) nodig.
- Bevestig het product zoals in afb. L weergegeven aan de wand.

Schoonmaken en onderhoud

TIP: Oplegoppervlakken tegen natheid en vocht beschermen.

TIP: Gevaar voor materiële schade!

- ☐ Alleen met een vochtige doek schoonmaken.
- ☐ Gebruik uitsluitend een mild reinigingsmiddel.
- ☐ Geen irriterende reinigingsmiddelen resp. chemische middelen gebruiken.
- ☐ Geen scherpe producten, zoals bijv. spatels of gelijksoortig gebruiken, u kunt het oppervlak beschadigen.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487768_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

SZAFKA WNĘKOWA

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Używać zgodnie z przeznaczeniem

Produkt ten jest półką, którą można umieścić we wnęce o odpowiednich wymiarach (patrz „Dane techniczne”).

Produkt nie jest przeznaczony do swobodnego stania w pomieszczeniu jako półka.

Produkt przeznaczony jest do użytku prywatnego w pomieszczeniach zamkniętych. Jakiegokolwiek użycie inne niż opisane powyżej lub modyfikacja produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do obrażeń i/lub uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt jest przeznaczony do użytkowania wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Zakres dostawy (rys. A)

- 1 Półka dolna, 1 szt.
- 2 Płyta podstawy, 1 szt.
- 3 Stopka, 4 szt.
- 4 Panel boczny prawy, 1 szt.
- 5 Panel boczny lewy, 1 szt.
- 6 Ścianka tylna, 1 szt.
- 7 Część tylna, 1 szt.
- 8 Półka środkowa, 1 szt.
- 9 Słupek dolny, 1 szt.

- 10 Słupek górny, 1 szt.
- 11 Półka górna, 1 szt.
- 12 Front szuflady, 2 szt.
- 13 Lewy panel boczny szuflady, 2 szt.
- 14 Prawy panel boczny szuflady, 2 szt.
- 15 Ścianka tylna szuflady, 2 szt.
- 16 Spód szuflady, 2 szt.
- 17 Drzwiczki, 1 szt.
- A Śruba łącząca, 16 szt.
- B Śruba krzywkowa, 16 szt.
- C Kołek drewniany, 14 szt.
- D Wkręt do drewna, 17 szt.
- E Wkręt do drewna, 17 szt.
- F Zawias, 2 szt.
- G Szyna, 4 szt.
- H Magnes, 1 szt.
- I Wkręt do drewna, 2 szt.
- J Schutzgleiter, 4 szt.
- K Ogranicznik szuflady, 4 szt.
- L Dybel, 1 szt.
- M Metalowa płytka, 1 szt.
- N Wkręt, 1 szt.

Instrukcja montażu i bezpieczeństwa, 1 szt.

● Dane techniczne

Materiał:	Drewno
Wymiary:	ok. 15,2 x 136,5 x 33 cm (szer. x wys. x gł.)



Instrukcje bezpieczeństwa

- ⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń i uduszenia!** Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą doznać obrażeń lub udusić się!
- Nie pozwalać dzieciom na bawienie się produktem lub opakowaniem.
 - Nadzorować dzieci w pobliżu produktu.
 - Produkt i opakowanie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- ⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 8 lat! Istnieje ryzyko obrażeń!

- Dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy muszą być nadzorowane podczas korzystania z produktu i/lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieć wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń! Nie wolno używać wadliwego produktu! Istnieje ryzyko obrażeń!

⚠ OSTRZEŻENIE! Aby zapobiec przewróceniu się, produkt ten musi być używany z dostarczonym wspornikiem do montażu ściennego.

- Nie używać produktu, jeśli działa nieprawidłowo, jest uszkodzony lub wadliwy.
- Niewłaściwe naprawy mogą powodować znaczne ryzyko dla użytkownika.
- W przypadku wykrycia wady produktu, przed ponownym użyciem zlecić jego sprawdzenie i, w razie potrzeby, naprawę.

⚠ OSTROŻNIE! Ryzyko obrażeń! Istnieje ryzyko obrażeń w wyniku przewrócenia lub upadku!

-  Produkt nie jest pomocą wspinaczkową. Nigdy nie wspinąć się po produkcie.

⚠ Produktu nie wolno przeciążać!

-  Produkt obciążać tylko do maksymalnego obciążenia 2 kg na półkę lub szufladę, patrz rys. M.

● Montaż

1. Usunąć cały materiał pakunkowy.
2. Sprawdzić, czy wszystkie części są obecne i nieuszkodzone. Jeśli tak nie jest, skontaktować się z podanym adresem serwisu.

⚠ Ryzyko uszkodzenia mienia!

- Montaż produktu na delikatnych podłogach może spowodować ich zarysowanie lub uszkodzenie.
- Przed montażem położyć koc lub opakowanie produktu na powierzchni, na której będzie montowany produkt.
- Do montażu potrzebne będą wiertarka, śrubokręt krzyżakowy, ołówek i w razie potrzeby poziomica (brak w zestawie).
- Zmontować produkt jak pokazano na rys. B do rys. L.
- W razie potrzeby za pomocą młotka ostrożnie wbić kołki drewniane .

● Ustawianie produktu

- Upewnić się, że powierzchnia, na której ustawiony jest produkt jest twarda i równa.
- Ostrożnie umieścić lub wepchnąć produkt do wnęki przeznaczonej na produkt.
- Wnęka musi mieć minimalną szerokość 16 cm.

● Mocowanie produktu do ściany (rys. L)

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko śmierci!

-  **Nie wiercić otworu w ścianie bez uprzedniego sprawdzenia planowanego miejsca pod kątem występowania rur elektrycznych, gazowych lub wodociągowych! Istnieje ryzyko śmierci!**

- Uszkodzenie rur elektrycznych, gazowych lub wodociągowych może być przyczyną niebezpiecznych sytuacji! Użyć odpowiednich detektorów, aby określić, czy w obszarze roboczym znajdują się ukryte przewody.

RADA: Dostarczony materiał montażowy nie jest odpowiedni dla wszystkich materiałów ścian.

- W razie braku pewności, czy dostarczony materiał mocujący nadaje się do istniejących warunków, należy zwrócić się do specjalistycznego sprzedawcy o odpowiedni materiał mocujący.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!

- Aby zapobiec przewróceniu się produktu, należy go przymocować do ściany!
- Do przymocowania produktu do ściany potrzebna będzie wiertarka, śrubokręt krzyżakowy, ołówek i w razie potrzeby poziomica (brak w zestawie).
- Przymocuj produkt do ściany, jak pokazano na rys. L.

● Czyszczenie i konserwacja

RADA: Chronić powierzchnie składowania przed wilgocią.

RADA: Ryzyko uszkodzenia mienia!

- ☐ Czyścić wyłącznie wilgotną szmatką.
- ☐ Używać wyłącznie łagodnego środka czyszczącego.
- ☐ Nie używać ostrych środków czyszczących ani środków chemicznych.
- ☐ Nie używać produktów o ostrych krawędziach, takich jak szpachelki lub podobne, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 487768_2501) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej. W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

VYSOKÁ SKŘÍNKA DO NIKY

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Užívání ke stanovenému účelu

Tento výrobek je police, kterou lze umístit do výklenku s vhodnými rozměry (viz „Technické údaje“).

Výrobek není určen k použití jako volně stojící police v místnosti.

Tento výrobek je vhodný pro interiér. Jakékoli jiné použití než popsané nebo úprava výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zraněním a/nebo poškozením výrobku. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Výrobek je vhodný pouze pro použití v interiéru.

Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

● Rozsah dodávky (Obr. A)

- | | |
|----|---------------------------|
| 1 | 1x Dno police dole |
| 2 | 1x Základní deska |
| 3 | 4x Stojan |
| 4 | 1x Boční panel vpravo |
| 5 | 1x Boční panel vlevo |
| 6 | 1x Zadní stěna |
| 7 | 1x Zadní díl |
| 8 | 1x Dno police střed |
| 9 | 1x Tyč ve spodní části |
| 10 | 1x Tyč nahoře |
| 11 | 1x Dno police nahoře |
| 12 | 2x Čelo zásuvky |
| 13 | 2x Bočnice zásuvky vlevo |
| 14 | 2x Bočnice zásuvky vpravo |
| 15 | 2x Zadní panel zásuvky |

- | | |
|----|----------------------------|
| 16 | 2x Dno zásuvky |
| 17 | 1x Dveře |
| A | 16x Spojovací šrouby |
| B | 16x Vačkový šroub |
| C | 14x Dřevěná hmoždinka |
| D | 17x Šroub do dřeva |
| E | 17x Šroub do dřeva |
| F | 2x Závěs |
| G | 4x Kolečnice |
| H | 1x Magnet |
| I | 2x Šroub do dřeva |
| J | 4x Ochranný kluzák |
| K | 4x Výsuvné zarážky zásuvek |
| L | 1x Hmoždinka |
| M | 1x Kovová deska |
| N | 1x Šroub |

1x Montážní a bezpečnostní pokyny

● Technické údaje

Materiál: Dřevo

Rozměry: cca 15,2 x 136,5 x 33 cm
(Š x V x H)



Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění a udušení! Pokud si děti budou s výrobkem nebo obalem hrát, mohou se zranit nebo udusit!

- Nenechte děti hrát si s výrobkem nebo obalem.
- Dohlížejte na děti v blízkosti výrobku.
- Udržujte výrobek a obal mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění! Není vhodné pro děti do 8 let! Existuje nebezpečí úrazu!

- Děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi musí být pod dohledem a/nebo poučeny o bezpečném používání výrobku a musí rozumět souvisejícím nebezpečím.
- Děti si nesmí s výrobkem hrát.
- Údržbu a/nebo čištění výrobku nesmí provádět děti.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění!

Vadný výrobek se nesmí používat! Existuje nebezpečí úrazu!

VAROVÁNÍ! Aby se zabránilo převrácení výrobku, musí být použit s dodaným zařízením pro upevnění na stěnu.

- Výrobek nepoužívejte, pokud je nefunkční, poškozený nebo vadný.
- Při neodborných opravách mohou vzniknout značná nebezpečí pro uživatele.
- Zjistíte-li na výrobku závadu, nechte výrobek před opětovným uvedením do provozu zkontrolovat a případně opravit.

OPATRNĚ! Nebezpečí poranění! Hrozí nebezpečí poranění při zřícení nebo pádu!

-  Výrobek není lezeckou pomůckou. Na výrobek nikdy nešplhejte.

Výrobek nesmí být přetěžován!

-  Výrobek zatěžujte pouze do maximální nosnosti 2 kg na polici nebo zásuvku, viz obr. M.

● **Montáž**

1. Odstraňte obal.
2. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny a nepoškozeny. Pokud tomu tak není, obraťte se na uvedenou servisní adresu.

Nebezpečí vzniku věcných škod!

- Montáž výrobku na citlivé police může vést k jejich poškrábání nebo poškození.
- Před instalací položte na povrch, na který budete výrobek instalovat, deku nebo obal výrobku.
- Budete potřebovat vrtačku, křížový šroubovák, tužku a případně vodováhu (není součástí dodávky).
- Výrobek sestavte podle obrázků B až L.
- V případě potřeby použijte kladivo k opatrnému zatlučení dřevěných hmoždinek .

● **Instalace výrobku**

- Ujistěte se, že povrch, na který je výrobek umístěn, je pevný a rovný.
- Opatrně umístěte nebo zasuňte výrobek do výklenku určeného pro výrobek.
- Výklenek musí mít minimální šířku 16 cm.

● **Přípevnění výrobku ke stěně (obr. L)**

VAROVÁNÍ! Nebezpečí života!

-  **Nevrtejte díru do zdi, aniž byste nejprve zkontrolovali, zda se v místě zamýšlené instalace nenachází elektrické, plynové nebo vodovodní potrubí! Hrozí nebezpečí ohrožení života!**
- Poškození elektrického, plynového nebo vodovodního potrubí může způsobit nebezpečné situace! Pomocí vhodných detektorů zjistíte, zda se v pracovním prostoru nenacházejí skrytá vedení.

UPOZORNĚNÍ: Dodávaný montážní materiál není vhodný pro všechny materiály stěn.

- Pokud si nejste jisti, zda je dodaný montážní materiál vhodný pro stávající podmínky, požádejte o vhodný montážní materiál svého odborného prodejce.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění!

- Aby se výrobek nepřevrátil, musí být připevněn ke stěně!
- K upevnění výrobku na stěnu budete potřebovat vrtačku, křížový šroubovák, tužku a případně vodováhu (není součástí dodávky).
- Výrobek připevněte ke stěně podle obrázku L.

● **Čištění a péče**

UPOZORNĚNÍ: Skladovací plochy chraňte před vlhkostí nebo vlhkostí.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí vzniku věcných škod!

- ☐ Čistěte pouze vlhkým hadříkem.
- ☐ Používejte pouze jemné čisticí prostředky.
- ☐ Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo chemikálie.
- ☐ Nepoužívejte výrobky s ostrými hranami, jako jsou špachtle apod. protože mohou poškodit povrch.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 487768_2501) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

VYSOKÁ SKRINKA

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určením

Tento produkt je regál, ktorý sa dá postaviť do výklenku s vhodnými rozmermi (pozri „Technické údaje“).

Tento regál nie je určený na to, aby stál voľne v priestore.

Produkt je vhodný do súkromných interiérov.

Iné použitie, než je opísané vyššie, alebo úpravy produktu sú nepripustné a môžu viesť k poraneniam a/alebo k poškodeniam produktu. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku používania v rozpore s určením. Produkt je určený výlučne na použitie v interiéri.

Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

● Rozsah dodávky (obr. A)

- | | |
|----|-----------------------------|
| 1 | 1x Spodná polička |
| 2 | 1x Spodná základňa |
| 3 | 4x Nožička |
| 4 | 1x Pravá bočná časť |
| 5 | 1x Ľavá bočná časť |
| 6 | 1x Zadná stena |
| 7 | 1x Zadná časť |
| 8 | 1x Stredná polička |
| 9 | 1x Horná tyč |
| 10 | 1x Spodná tyč |
| 11 | 1x Horná polička |
| 12 | 2x Predok zásuvky |
| 13 | 2x Ľavá bočná časť zásuvky |
| 14 | 2x Pravá bočná časť zásuvky |
| 15 | 2x Zadná stena zásuvky |

- | | |
|----|---------------------------------|
| 16 | 2x Dno zásuvky |
| 17 | 1x Dvere |
| A | 16x Spojovací čap |
| B | 16x Excenter |
| C | 14x Drevená hmoždinka |
| D | 17x Skrutka do dreva |
| E | 17x Skrutka do dreva |
| F | 2x Záves |
| G | 4x Koľajnička |
| H | 1x Magnet |
| I | 2x Skrutka do dreva |
| J | 4x Ochranná podložka |
| K | 4x Zarážka na vysúvanie zásuvky |
| L | 1x Hmoždinka |
| M | 1x Kovová doštička |
| N | 1x Skrutka |

1x Montáž a bezpečnostné upozornenia

● Technické údaje

Materiál: Drevo

Rozmery: pribl. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(Š x V x H)



Bezpečnostné upozornenia

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo

poranenia a udusení! Deti sa pri hraní s produktom alebo obalom môžu zraniť alebo udušiť!

- Nedovoľte deťom hrať sa s produktom ani s obalom.
- Dávajte pozor na deti v blízkosti produktu.
- Produkt a obal držte mimo dosahu detí.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo

poranenia! Nevhodné pre deti do 8 rokov! Hrozí nebezpečenstvo úrazu!

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom a/alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania produktu a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.
- Deti sa nesmú s produktom hrať.

- Údržbu a/alebo čistenie produktu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia! Chybný produkt sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo úrazu!

- ⚠ VÝSTRAHA!** Aby sa zabránilo prevráteniu, produkt sa musí používať s dodaným upevňovacím zariadením na stenu.
- Produkt nepoužívajte, ak má funkčné poruchy, je poškodený alebo chybný.
 - V dôsledku neodborných opráv môžu vzniknúť značné nebezpečenstvá pre užívateľa.
 - Ak zistíte, že produkt má poruchu, dajte ho skontrolovať a príp. opravíť ešte predtým, než ho opäť spustíte do prevádzky.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo poranenia! Ak by sa produkt prevrátil alebo spadol, hrozí nebezpečenstvo poranenia!

-  Produkt nie je pomôcka na lezenie. Na produkt nikdy nelezte.

⚠ Produkt nesmie byť preťažený!

-  Produkt zaťažujte len do maximálnej nosnosti 2 kg na poličku, resp. zásuvku, pozri obr. M.

● **Montáž**

1. Odstráňte obalový materiál.
2. Skontrolujte, či boli dodané všetky diely a či sú nepoškodené. Ak to tak nie je, nahláste to na uvedenej adrese servisu.

⚠ Nebezpečenstvo vzniku materiálnych škôd!

- Citlivé podlahy sa môžu pri montáži produktu poškriabať, príp. poškodiť.
- Pred montážou rozložte na plochu, kde chcete produkt montovať, deku alebo obal produktu.
- Na montáž potrebujete vŕtačku, krížový skrutkovač, ceruzku a v prípade potreby vodováhu (nie sú súčasťou dodávky).
- Produkt postavte podľa obrázkov B až L.
- Ak je to potrebné, drevené hmoždinky  opatrne zabíjate kladivom.

● **Inštalácia produktu**

- Podklad, na ktorý produkt postavíte, musí byť pevný a rovný.
- Produkt opatrne postavte, príp. posuňte do výklenku, kam sa produkt zmestí.
- Výklenok musí byť široký minimálne 16 cm.

● **Pripevnenie produktu k stene (obr. L)**

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

-  **Pred tým, ako do steny vyvrtáte otvor, zamýšľané miesto montáže skontrolujte na prípadné elektrické káble alebo plynové či vodovodné potrubia! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!**
- Poškodenie elektrických káblov alebo plynových či vodovodných potrubí môže spôsobiť nebezpečné situácie! Pomocou vhodných detektorov zistíte, či sa v pracovnej oblasti nenachádzajú skryté káble alebo potrubia.

UPOZORNENIE: Dodaný montážny materiál nie je vhodný na steny zo všetkých druhov materiálov.

- Ak si nie ste istý, či je dodaný upevňovací materiál vhodný na dané podmienky, v špecializovanom obchode sa informujte o vhodnom upevňovacom materiáli.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia!

- Aby sa znížilo riziko prevrátenia produktu, produkt musí byť pripevnený k stene!
- Na pripevnenie produktu k stene potrebujete vŕtačku, krížový skrutkovač, ceruzku a v prípade potreby vodováhu (nie sú súčasťou dodávky).
- Produkt pripevnite k stene podľa obr. L.

● Čistenie a starostlivosť

UPOZORNENIE: Odkladacie plochy chráňte pred mokrom a vlhkosťou.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo vzniku materiálnych škôd!

- Čistíte len vlhkou handričkou.
- Používajte len jemné čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani chemikálie.
- Nepoužívajte produkty s ostrými hranami, ako napr. špachtle a podobné, pretože môžu poškodiť povrch.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 487768_2501) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

ARMARIO ALTO CON NICHOS

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso conforme a lo previsto

Este producto es un estante que puede instalarse en un espacio reducido o nicho que tenga las dimensiones adecuadas (véase «Datos técnicos»). Este producto no está diseñado para colocarse libremente como estante en cualquier lugar de una habitación.

Este producto solo es apropiado para el uso privado en interiores. No se permite un uso distinto al descrito anteriormente ni la modificación del producto, lo que puede provocar lesiones y/o daños materiales en el producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso inadecuado. El producto está destinado exclusivamente al uso en interiores. El producto no ha sido concebido para el uso comercial.

● Volumen de suministro (fig. A)

- 1 1x Balda inferior
- 2 1x Placa de base
- 3 4x Pie
- 4 1x Lateral derecho
- 5 1x Lateral izquierdo
- 6 1x Pared trasera
- 7 1x Parte posterior
- 8 1x Balda central
- 9 1x Varilla inferior
- 10 1x Varilla superior
- 11 1x Balda superior
- 12 2x Frontal del cajón

- 13 2x Lateral del cajón, izquierdo
 - 14 2x Lateral del cajón, derecho
 - 15 2x Pared trasera del cajón
 - 16 2x Base del cajón
 - 17 1x Puerta
 - A 16x Pasador de conexión
 - B 16x Tornillo de leva
 - C 14x Taco de madera
 - D 17x Tornillo de madera
 - E 17x Tornillo de madera
 - F 2x Bisagra
 - G 4x Carril
 - H 1x Imán
 - I 2x Tornillo de madera
 - J 4x Protector deslizante
 - K 4x Tope de extracción del cajón
 - L 1x Taco
 - M 1x Placa metálica
 - N 1x Tornillo
- 1x Indicaciones de montaje y seguridad

● Datos técnicos

Material: Madera

Dimensiones: aprox. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(ancho x alto x prof.)



Indicaciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones y asfixia! ¡Los niños pueden lesionarse o morir por asfixia, si juegan con el producto o el embalaje del producto!

- No deje que los niños jueguen con el producto ni con su embalaje.
- Vigile a los niños mientras estén cerca del producto.
- Mantenga el producto y el embalaje del producto fuera del alcance de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!
¡No es apto para niños menores de 8 años!
¡Existe peligro de lesiones!

- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y pocos conocimientos deberán ser vigilados durante el uso del producto y/o se les deberá enseñar cómo usar el producto de forma segura, y deberán comprender los peligros que pueden causar si lo usan incorrectamente.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- Los niños no deberán encargarse del mantenimiento y/o la limpieza del producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!
¡Está prohibido usar un producto defectuoso!
¡Existe peligro de lesiones!

- ⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar el vuelco del producto, este debe montarse utilizando el dispositivo de fijación a pared suministrado.
- No utilice el producto si no sirve para el fin previsto o tiene daños o defectos.
 - Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden conllevar peligros considerables para el usuario.
 - Si detecta algún defecto en el producto, solicite la revisión y, en caso necesario, la reparación del producto, antes de comenzar a utilizarlo de nuevo.

⚠ ¡CUIDADO! ¡Peligro de lesiones! ¡Existe peligro de lesiones en caso de caída o vuelco del producto!

-  No utilice el producto como plataforma para alcanzar objetos o trabajar sobre ella. Nunca intente subirse al producto.

⚠ ¡No debe sobrecargar el producto con demasiado peso!

-  No coloque más de 2 kg de peso sobre ninguna balda o cajón del producto, véase la fig. M.

● **Montaje**

1. Retire por completo el material de embalaje.
2. Compruebe si ha recibido todas las piezas y si estas están intactas. Si faltan piezas o hay alguna pieza dañada, contacte con la dirección de servicio especificada.

⚠ ¡Peligro por daños materiales!

- Si monta el producto sobre suelos delicados, puede rayarlos o dañarlos.
- Antes del montaje, coloque una cubierta protectora o el propio embalaje del producto sobre la superficie donde piensa montarlo.
- Para el montaje, necesitará un taladro, un destornillador Phillips, un lápiz y, en caso necesario, un nivel de burbuja (ninguno de estos artículos se suministra con el producto).
- Monte el producto según se ilustra en las figuras de la B a la L.
- En caso necesario, utilice el martillo para insertar cuidadosamente los tacos de madera  en su sitio.

● **Instalación del producto**

- Asegúrese de que el suelo sobre el que va a instalar el producto sea firme y nivelado.
- Coloque o desplace cuidadosamente el producto en el nicho previsto para su instalación.
- Este nicho deberá tener, como mínimo, una anchura de 16 cm.

● **Fije el producto a la pared (fig. L)**

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de muerte!

-  **¡No perforo ningún orificio en la pared donde piensa montar el producto sin haber comprobado primero que ninguna tubería de corriente, gas o agua pasa por esa pared! ¡Esto supone un peligro mortal!**
- ¡Si daña cualquier tubería de corriente, gas o agua, puede provocar situaciones peligrosas! Utilice detectores adecuados para comprobar que no hay tuberías ocultas en el área donde piensa montar el producto.

NOTA: El material de montaje suministrado no es adecuado para paredes hechas con ciertos tipos de materiales de construcción.

- Si tiene alguna duda acerca de si el material de fijación suministrado es adecuado para las condiciones existentes en su caso, pregunte al personal de una tienda especializada cuál sería el material de fijación adecuado.

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!

- ¡Para impedir el vuelco del producto, este debe fijarse a la pared!
- Para fijar el producto a la pared, necesita un taladro, un destornillador Phillips, un lápiz y, en caso necesario, un nivel de burbuja (ninguno de estos artículos se suministra con el producto).
- Fije el producto a la pared como se ilustra en la fig. L.

● Limpieza y cuidado

NOTA: Proteja las superficies del estante frente a líquidos y la humedad.

NOTA: ¡Peligro por daños materiales!

- ☐ Limpie el producto únicamente con un paño húmedo.
- ☐ Utilice solamente un detergente suave.
- ☐ No emplee agentes limpiadores agresivos ni productos químicos para limpiar el producto.
- ☐ No emplee utensilios de bordes afilados como, por ejemplo, espátulas o utensilios similares, ya que pueden dañar la superficie del producto.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 487768_2501) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

NICHEHØJSKAB

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er en hylde, som kan stilles i en niche med passende mål (se „Tekniske data“).

Produktet er ikke beregnet til at stå frit fremme i rummet.

Produktet er beregnet til privat brug indendørs.

Anden anvendelse end beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan resultere i kvæstelser og/eller beskadigelse af produktet. For skader, som er opstået på grund af anvendelse mod bestemmelserne, giver producenten ingen garanti. Dette produkt er udelukkende egnet til indendørs brug.

Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Leveringsomfang (fig. A)

- | | |
|----|-------------------------------|
| 1 | 1x Hyldebund bund |
| 2 | 1x Bundplade |
| 3 | 4x Fod |
| 4 | 1x Sidestykke højre |
| 5 | 1x Sidestykke venstre |
| 6 | 1x Bagside |
| 7 | 1x Bagstykke |
| 8 | 1x Hyldebund midt |
| 9 | 1x Stang bund |
| 10 | 1x Stang top |
| 11 | 1x Hyldebund top |
| 12 | 2x Skuffe-front |
| 13 | 2x Skuffe-sideestykke venstre |
| 14 | 2x Skuffe-sideestykke højre |
| 15 | 2x Skuffe-bagside |

- | | |
|----|-----------------------|
| 16 | 2x Skuffe-bund |
| 17 | 1x Låge |
| A | 16x Forbindelsesskrue |
| B | 16x Samleskrue |
| C | 14x Trædyvel |
| D | 17x Træskruer |
| E | 17x Træskruer |
| F | 2x Hængsel |
| G | 4x Skinne |
| H | 1x Magnet |
| I | 2x Træskruer |
| J | 4x Anslagsdæmper |
| K | 4x Skuffe-udtræksstop |
| L | 1x Rawlplug |
| M | 1x Metalplade |
| N | 1x Skruer |

1x Monterings- og sikkerhedsanvisninger

● Tekniske data

Materiale: Træ

Mål: ca. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(B x H x D)



Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL! Kvæstelses- og kvælningsfare! Når børn leger med produktet eller emballagen, er der fare for kvæstelser eller kvælning!

- Børn må ikke lege med produktet eller emballagen.
- Hold børn under opsyn i nærheden af produktet.
- Opbevar produktet og emballagen uden for børns rækkevidde.

⚠ ADVARSEL! Fare for kvæstelser! Ikke egnet for børn under 8 år! Der er fare for kvæstelser!

- Børn over 8 år samt personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden skal under brug af produktet superviseres og/eller modtage instruktioner i sikker brug af produktet og de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med produktet.

- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn.

ADVARSEL! Fare for kvæstelser!

Produktet må ikke benyttes, hvis det er defekt! Der er fare for kvæstelser!

ADVARSEL! For at forhindre at det vælter, skal dette produkt anvendes med de medleverede vægfastgørelsesfittings.

- Produktet må ikke benyttes i tilfælde af funktionsforstyrrelser, beskadigelser eller defekter.
- Forkert udførte reparationer kan medføre alvorlig fare for brugeren.
- Hvis du konstaterer, at produktet er defekt, skal produktet kontrolleres og i givet fald repareres, inden det tages i brug igen.

FORSIGTIG! Fare for kvæstelser! Der er fare for nedstyrtning eller fald!

-  Produktet er ikke en stige. Der må aldrig klatres på produktet.

Produktet må ikke overbelastes!

-  Produktet må kun belastes med den maksimale bærekraft på henholdsvis 2 kg pr. hyldebund eller skuffe, se fig. M.

● **Montering**

1. Fjern emballagematerialerne fuldstændigt.
2. Kontrollér, at alle dele til stede og ubeskadigede. Hvis det ikke er tilfældet, skal du rette henvendelse på den angivne serviceadresse.

Fare for tingsskader!

- Ved montering af produktet på sætte underlag kan der opstå ridser eller beskadigelser.
- Læg inden montering et tæppe eller produktets emballage ud på det sted, hvor produktet skal monteres.
- Til monteringen skal der anvendes en boremaskine, en stjerneskrueetrækker, en kuglepen og efter behov et vaterpas (ikke omfattet af leveringsomfanget).
- Monter produktet som vist i fig. B til fig. L.
- Brug om nødvendigt en hammer til at slå trædylvlerne  forsigtigt i.

● **Opstilling af produktet**

- Vær opmærksom på, at det underlag, som produktet stilles på, skal være solidt og jævnt.
- Stil eller skub produktet forsigtigt i den niche, der er beregnet til produktet.
- Nichen skal have en bredde på minimum 16 cm.

● **Fastgørelse af produktet på væggen (fig. L)**

ADVARSEL! Livsfare!

-  **Bor ikke hul i væggen uden først at kontrollere, at der ikke er strøm-, gas- eller vandledninger på det tiltænkte monteringssted! Der er livsfare!**
- Beskadigelse af strøm-, gas- eller vandledninger kan medføre farlige situationer! Anvend egnede detektorer til at fastslå, om der er skjulte ledninger i arbejdsområdet.

BEMÆRK: Det medfølgende monteringsmateriale er ikke egnet til alle vægge af enhver beskaffenhed.

- Hvis du ikke er sikker på, om det medfølgende fastgørelsesmateriale egner sig til de pågældende forhold, skal du rådspørge en fagmand om egnet fastgørelsesmateriale.

ADVARSEL! Fare for kvæstelser!

- For at mindske risikoen for, at produktet vælter, skal produktet fastgøres på væggen!
- Til fastgørelse af produktet på væggen skal der anvendes en boremaskine, en stjerneskrueetrækker, en kuglepen og efter behov et vaterpas (ikke omfattet af leveringsomfanget).
- Fastgør produktet på væggen som vist i fig. L.

● **Rengøring og vedligeholdelse**

BEMÆRK: Overfladerne skal beskyttes mod væske og fugt.

BEMÆRK: Fare for tingsskader!

- ☐ Må kun rengøres med en fugtig klud.
- ☐ Brug et mildt rengøringsmiddel.
- ☐ Brug ikke aggressive rengøringsmidler eller kemikalier.

- Brug ikke skarpe produkter, fx spartler mv., da de kan beskadige overfladen.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 487768_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@idl.dk

ARMADIO PER NICCHIA

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Uso previsto

Questo prodotto è uno scaffale che è possibile incassare in una nicchia di dimensioni adeguate (vedere "Dati tecnici").

Il prodotto non è quindi destinato a essere utilizzato come scaffale nello spazio libero.

Il prodotto è adatto esclusivamente all'uso interno privato. L'uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non è consentita e può provocare lesioni e/o danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in interni.

Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale.

● Contenuto della confezione (fig. A)

- | | |
|----|-----------------------------------|
| 1 | 1x Ripiano inferiore |
| 2 | 1x Base |
| 3 | 4x Piede |
| 4 | 1x Pannello laterale destro |
| 5 | 1x Pannello laterale sinistro |
| 6 | 1x Parete posteriore |
| 7 | 1x Pannello posteriore |
| 8 | 1x Ripiano centrale |
| 9 | 1x Asta inferiore |
| 10 | 1x Asta superiore |
| 11 | 1x Ripiano superiore |
| 12 | 2x Pannello frontale del cassetto |

- | | |
|----|--|
| 13 | 2x Pannello laterale sinistro del cassetto |
| 14 | 2x Pannello laterale destro del cassetto |
| 15 | 2x Parete posteriore del cassetto |
| 16 | 2x Base del cassetto |
| 17 | 1x Sportello |
| A | 16x Bullone |
| B | 16x Vite a camma |
| C | 14x Tassello in legno |
| D | 17x Vite per legno |
| E | 17x Vite per legno |
| F | 2x Cerniera |
| G | 4x Guida |
| H | 1x Magnete |
| I | 2x Vite per legno |
| J | 4x Scivolante protettivo |
| K | 4x Fermo per cassette |
| L | 1x Tassello |
| M | 1x Piastra metallica |
| N | 1x Vite |

1x Istruzioni di montaggio e sicurezza

● Dati tecnici

Materiale: Legno

Dimensioni: ca. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(L x A x P)



Istruzioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni e soffocamento! Se giocano con il prodotto o l'imballaggio, i bambini possono ferirsi o soffocare!

- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto o l'imballaggio.
- Sorvegliare i bambini se vicino al prodotto.
- Tenere il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Non adatto a bambini sotto gli 8 anni. Sussiste il pericolo di lesioni!

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti all'uso del prodotto in sicurezza e ne comprendano i pericoli connessi.

- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La manutenzione e/o la pulizia del prodotto non devono essere effettuate dai bambini.

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Non utilizzare il prodotto se difettoso! Sussiste il pericolo di lesioni!

⚠ AVVERTENZA! Per evitare che si ribalti, questo prodotto va utilizzato con il dispositivo di montaggio a parete fornito in dotazione.

- Non utilizzare il prodotto se non funziona correttamente, è danneggiato o è difettoso.
- A causa di riparazioni scorrette l'utente può essere esposto a gravi pericoli.
- Se si rileva un difetto nel prodotto, richiedere che venga controllato e, se necessario, riparato prima di un nuovo utilizzo.

⚠ CAUTELA! Pericolo di lesioni! Pericolo di lesioni dovuto a ribaltamento o caduta.

-  Il prodotto non è un ausilio per sollevarsi. Non salire mai sul prodotto.

⚠ Non sovraccaricare il prodotto.

-  Caricare il prodotto solo fino al carico massimo di 2 kg per ripiano o cassetto; vedere la Fig. M.

● **Montaggio**

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Controllare che tutte le parti siano presenti e non danneggiate. In caso contrario, contattare l'indirizzo di assistenza fornito.

⚠ Pericolo di danni materiali!

- Il montaggio del prodotto su pavimenti sensibili può causare graffi o danni.
- Prima del montaggio, stendere una coperta o l'imballaggio del prodotto sulla superficie su cui si intende procedere.
- Per il montaggio si richiederà un trapano, un cacciavite a croce, una matita e, se necessario, una livella a bolla d'aria (non inclusi).
- Montare il prodotto come mostrato in Fig. B-L.
- Se necessario, utilizzare il martello per inserire con cautela i tasselli in legno .

● **Installazione del prodotto**

- Assicurarsi che la superficie su cui viene posizionato il prodotto sia solida e piana.
- Posizionare o spingere con attenzione il prodotto nella nicchia prevista.
- La nicchia deve avere una larghezza minima di 16 cm.

● **Fissare il prodotto a parete (Fig. L)**

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di morte!

-  **Non praticare fori nella parete senza aver prima verificato la presenza di condutture elettriche, del gas o idriche nel luogo di montaggio! Sussiste il pericolo di vita!**
- Danneggiare le condutture elettriche, del gas o idriche può causare situazioni pericolose! Utilizzare rilevatori adeguati per determinare se sono presenti condutture nascoste nell'area di lavoro.

INDICAZIONE: Il materiale di montaggio fornito non è adatto a tutte le pareti.

- Se non si è sicuri che il materiale di fissaggio fornito sia adatto alle condizioni esistenti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato per chiedere delucidazioni in merito.

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni!

- Per ridurre il rischio di ribaltamento del prodotto, è necessario fissarlo a parete.
- Per fissare il prodotto a parete, si richiederà un trapano, un cacciavite a croce, una matita e, se necessario, una livella a bolla d'aria (non inclusi).
- Fissare il prodotto a parete come mostrato in Fig. L.

● **Pulizia e manutenzione**

INDICAZIONE: Proteggere le superfici dei ripiani da umidità e bagnato.

INDICAZIONE: Pericolo di danni materiali!

- ☐ Pulire solo con un panno umido.
- ☐ Utilizzare solo un detergente delicato.
- ☐ Non utilizzare detergenti o prodotti chimici aggressivi..

- ❑ Non utilizzare prodotti taglienti, ad esempio spatole o simili, per non danneggiare la superficie.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite

del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 487768_2501) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

TÁROLÓSZEKRÉNY

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A termék egy polc, amely egy megfelelő méretű fiúkébe helyezhető (lásd a „Műszaki adatok” c. részt).

A termék nem használható önállóan egy helyiségben polcként.

A termék kizárólag magánháztartásokban, beltéren használható. Az előzőekben leírtaktól eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérülésekhez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért. A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas. A termék üzleti használatra nem alkalmas.

● A csomagolás tartalma (A ábra)

- 1 1x Alsó polcelem
- 2 1x Talplemez
- 3 4x Tartóláb
- 4 1x Jobb oldalelem
- 5 1x Bal oldalelem
- 6 1x Hátsó fal
- 7 1x Hátsó elem
- 8 1x Középső alsó polcelem
- 9 1x Alsó rúd
- 10 1x Felső rúd
- 11 1x Középső felső polcelem
- 12 2x Első fiókelem

- 13 2x Bal oldali fiókelem
- 14 2x Jobb oldali fiókelem
- 15 2x Hátsó fiókelem
- 16 2x Alsó fiókelem
- 17 1x Ajtó
- A 16x Rögzítőcsavar
- B 16x Büttykös csavar
- C 14x Fatipli
- D 17x Facsavar
- E 17x Facsavar
- F 2x Zsanér
- G 4x Sín
- H 1x Mágnes
- I 2x Facsavar
- J 4x Védő csúszóelem
- K 4x Fiókütköző
- L 1x Tipli
- M 1x Fémlemez
- N 1x Csavár
- 1x Összeszerelési és biztonsági utasítások

● Műszaki adatok

Anyag: Faanyagok
Méret: kb. 15,2 x 136,5 x 33 cm
(Sz x Ma x Mé)



Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülés- és fulladásveszély! Ha gyermekek a termékkel vagy a csomagolóanyagokkal játszanak, megsérülhetnek vagy megfulladhatnak!

- Ne hagyja, hogy a gyermekek a termékkel vagy a csomagolóanyagokkal játszanak.
- A termék közelében tartsa a gyermekeket felügyelet alatt.
- A terméket és a csomagolóanyagokat tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!
Nem alkalmas 8 év alatti gyermekek számára! Sérülésveszély áll fenn!

- A 8 éves és afeletti gyermekeket, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyeket a termék használata során felügyelet alatt kell tartani, és/vagy ha utasításokkal kell őket ellátni a termék biztonságos használatával kapcsolatban, hogy megértsék az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermekek nem végezhetik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!

Ne használja a terméket, ha az sérült.
Sérülésveszély áll fenn!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Az eldőlés

megakadályozása érdekében a termékhez használja a mellékelt fali rögzítőszerkezetet.

- Ne használja a terméket, ha az hibásan működik, sérült vagy hibás.
- A szakszerűtlen javítások a felhasználó számára jelentős veszélyeket jelenthetnek.
- Ha a terméken hibát talál, ellenőriztesse vagy szükség szerint javíttassa meg a terméket, mielőtt újra használatba venné.

⚠ VIGYÁZAT! Sérülésveszély!

Sérülésveszély lezuhanás vagy esés esetén!

-  A termék nem létra. Soha ne mászson rá a termékre.

⚠ A terméket nem szabad túlterhelni!

-  A terméket polconként vagy fiókonként csak a maximális 2 kg-os terhelhetőségig terhelje, lásd az M ábrát.

● Összeszerelés

1. Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy azok sérülésektől mentesek-e. Ellenkező esetben jelentse ezt a megadott szervízcímen.

⚠ Anyagi károk veszélye!

- A termék összeszerelése során az érzékenyebb padlózatok megkarcolódhatnak vagy megsérülhetnek.
- Az összeszerelés előtt helyezzen takaróelemeket vagy a termék csomagolását a felületre, amelyen a terméket összeszereli.
- Az összeszereléshez szüksége lesz egy fúróra, egy csillagcsavarhúzóra, egy ceruzára és szükség esetén egy vízmértékre (nincsenek mellékelve).
- Szerelje össze a terméket a B-L ábrákon látható módon.
- A fatiplik  óvatos beütéséhez szükség szerint használjon egy kalapácsot.

● A termék felállítása

- Gondoskodjon arról, hogy a felület, amelyre a terméket helyezi, szilárd és egyenletes legyen.
- Óvatosan helyezze vagy csúsztassa a terméket a terméknek szánt fölkébe.
- A fölkének legalább 16 cm szélesnek kell lennie.

● A termék falhoz rögzítése (L ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Életveszély!

-  **Ne fúrjon lyukat a falba anélkül, hogy előzetesen ne ellenőrizné, hogy a tervezett beépítési helyen nincsenek-e áram-, gáz- vagy vízvezetékek! Életveszély áll fenn!**
 - Az áram-, gáz- vagy vízvezetékek megsértése veszélyes helyzeteket okozhat! A munkaterületen található rejtett vezetékek megtalálásához használjon arra alkalmas keresőeszközöket.
- MEGJEGYZÉS:** A mellékelt szerelési anyagok nem minden falazathoz alkalmasak.
- Ha nem biztos abban, hogy a mellékelt rögzítőanyag megfelel-e az adott körülményeknek, a megfelelő rögzítőanyagokkal kapcsolatban érdeklődjön szaküzletben.

FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!

- A termék felborulásának megakadályozásához, a terméket a falhoz kell rögzíteni!
- A termék falra rögzítéséhez szüksége lesz egy fúróra, egy csillagsavarhúzóra, egy ceruzára és szükség esetén egy vízmértékre (nincsenek mellékelve).
- Rögzítse a terméket a falhoz az L ábrán látható módon.

Tisztítás és ápolás

MEGJEGYZÉS: Védje a tárolófelületeket a víztől vagy a nedvességtől.

MEGJEGYZÉS: Anyagi károk veszélye!

- ☐ Csak enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- ☐ Csak lágy tisztítószer használjon.
- ☐ Ne használjon durva tisztítószeret, pl. vegyszereket.
- ☐ Ne használjon éles szélű termékeket pl. spatulát vagy hasonlókat, mert azok kárt tehetnek a felületben.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 487768_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11881

Version: 07/2025

IAN 487768_2501

